

ACCU-CHEK®
SmartGuide



**MOBILE DEVICE
AND SMARTWATCH
COMPATIBILITY**

EN DE FR IT ES PT NL DA PL CS SL HR RO TR

Contents / Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Indice / Índice de contenidos / Índice / Inhoudsopgave / Indholdsfortegnelse / Spis treści / Obsah / Kazalo vsebine / Sadržaj / Cuprins / İçindekiler

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

NEDERLANDS

DANSK

POLSKI

ČEŠTINA

SLOVENŠČINA

HRVATSKI

ROMÂNĂ

TÜRKÇE

EN

ENGLISH

Mobile Device Compatibility

The Accu-Chek SmartGuide app and the Accu-Chek SmartGuide Predict app are compatible with most mobile devices that support the following system requirements. Check these system requirements before you install and operate the app on your mobile device.

- Your mobile device must support Bluetooth Low Energy 5.0 or higher.
- Your mobile device must run one of the following operating system versions:
 - For iPhones the iOS version must be iOS 15.3 or higher.
 - For Android devices the Android version must be Android 11 or higher.

Smartwatch Compatibility

If you use an iPhone, you can use the Accu-Chek SmartGuide app in combination with an Apple Watch.

For Apple Watches the watchOS version must be watchOS 9 or higher.

Other smartwatches are not compatible with the app.

Printed Version

If you would like a printed version of this document, contact customer support. The printed version is free of charge and will be sent to you within a few days.

Download

Download this document while connected to the Internet and save it to your mobile device for situations without an internet connection. This document is available to download from www.accu-chek.com.

* download may incur data usage/charges

DE

DEUTSCH

Kompatible mobile Endgeräte

Die Accu-Chek SmartGuide App und die Accu-Chek SmartGuide Predict App sind mit den meisten mobilen Endgeräten kompatibel, die die folgenden Systemvoraussetzungen erfüllen. Überprüfe, ob dein mobiles Endgerät diese Systemvoraussetzungen erfüllt, bevor du die App installierst und verwendest.

- Dein mobiles Endgerät muss Bluetooth Low Energy 5.0 oder höher unterstützen.
- Dein mobiles Endgerät muss eine der folgenden Betriebssystemversionen verwenden:
 - Auf iPhones muss iOS 15.3 oder höher installiert sein.
 - Auf Android-Geräten muss Android 11 oder höher installiert sein.

Kompatible Smartwatches

Wenn du ein iPhone verwendest, kannst du die Accu-Chek SmartGuide App zusammen mit einer Apple Watch nutzen.

Auf Apple Watches muss watchOS 9 oder höher installiert sein.

Andere Smartwatches sind nicht mit der App kompatibel.

Gedruckte Version

Wenn du eine gedruckte Version dieses Dokuments erhalten möchtest, wende dich an den Kundendienst. Die gedruckte Version ist kostenfrei erhältlich und wird dir innerhalb weniger Tage zugesendet.

Herunterladen

Lade dieses Dokument aus dem Internet herunter und speichere es auf deinem mobilen Endgerät, damit du auch ohne Internetverbindung darauf zugreifen kannst. Dieses Dokument steht über folgenden Link zum Download bereit: www.accu-chek.com.

FR

FRANÇAIS

Compatibilité avec les dispositifs mobiles

L'application Accu-Chek SmartGuide et l'application Accu-Chek SmartGuide Predict sont compatibles avec la plupart des dispositifs mobiles qui présentent la configuration requise suivante. Vérifie la configuration système de ton dispositif mobile avant d'y installer et d'utiliser l'application.

- Ton dispositif mobile doit prendre en charge la version Bluetooth Low Energy 5.0 ou supérieure.
- L'une des versions de système d'exploitation suivantes doit être installée sur ton dispositif mobile :
 - Pour iPhones, il s'agit de la version iOS 15.3 ou supérieure.
 - Pour les dispositifs Android, il s'agit de la version 11 ou supérieure.

Compatibilité avec les montres intelligentes

Si tu utilises un iPhone, tu peux utiliser l'application Accu-Chek SmartGuide en combinaison avec une Apple Watch.

* Der Download kann eine Datennutzung/Gebühren verursachen.

Pour les montres Apple Watch, la version du système watchOS doit être la version 9 ou supérieure.

Les autres montres intelligentes ne sont pas compatibles avec l'application.

Version imprimée

Si tu souhaites recevoir une version imprimée du présent document, contacte le service clients. La version imprimée est gratuite et te sera envoyée sous quelques jours.

Téléchargement

Télécharge ce document en profitant de ta connexion Internet et enregistre-le dans ton dispositif mobile au cas où tu n'aurais pas accès à Internet. Le présent document est disponible en téléchargement sur www.accu-chek.com.*

IT

ITALIANO

Compatibilità con dispositivi mobili

L'app Accu-Chek SmartGuide e l'app Accu-Chek SmartGuide Predict sono compatibili con la maggior parte dei dispositivi mobili che supportano i seguenti requisiti di sistema. Verifica questi requisiti di sistema prima di installare e utilizzare l'app sul tuo dispositivo mobile.

- Il dispositivo mobile deve supportare Bluetooth Low Energy versione 5.0 o successiva.
- Il dispositivo mobile deve eseguire una delle seguenti versioni del sistema operativo:
 - Per gli iPhone, la versione di iOS deve essere iOS 15.3 o successiva.
 - Per i dispositivi Android, la versione di Android deve essere Android 11 o successiva.

Compatibilità con smartwatch

Se usi un iPhone, puoi usare l'app Accu-Chek SmartGuide in combinazione con un Apple Watch.

Per gli Apple Watch, la versione di watchOS deve essere watchOS 9 o successiva.

Altri smartwatch non sono compatibili con l'app.

Versione cartacea

Se desideri una versione cartacea di questo documento, contatta il servizio assistenza. La versione cartacea è gratuita e ti sarà spedita in pochi giorni.

Download

Se sei connesso a Internet, puoi scaricare questo documento e salvarlo sul tuo dispositivo mobile per utilizzarlo nelle situazioni in cui non è disponibile una connessione a Internet. Questo documento può essere scaricato da: www.accu-chek.com.*

* Le téléchargement peut entraîner une utilisation des données / des frais
* Il download può comportare il consumo di dati/l'addebito di un costo.

(ES)

ESPAÑOL

Compatibilidad con dispositivos móviles

La app Accu-Chek SmartGuide y la app Accu-Chek SmartGuide Predict son compatibles con la mayoría de los dispositivos móviles que admiten los siguientes requisitos del sistema. Comprueba estos requisitos del sistema antes de instalar y utilizar la app en tu dispositivo móvil.

- Tu dispositivo móvil debe ser compatible con Bluetooth Low Energy 5.0 o superior.
- Tu dispositivo móvil debe disponer de una de las siguientes versiones de sistema operativo:
 - Para iPhones la versión de iOS debe ser iOS 15.3 o superior.
 - Para los dispositivos Android, la versión de Android debe ser Android 11 o superior.

Compatibilidad con smartwatch

Si utilizas un iPhone, puedes utilizar la app Accu-Chek SmartGuide en combinación con un Apple Watch.

La versión de watchOS del Apple Watch debe ser watchOS 9 o superior.

Otros smartwatches no son compatibles con la app.

Versión impresa

Si deseas una versión impresa de este documento, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente. La versión impresa es gratuita y se te enviará en unos días.

Descarga

Descarga este documento cuando estés conectado a Internet y guárdalo en tu dispositivo móvil para situaciones sin conexión a Internet. Este documento se puede descargar desde www.accu-chek.com.*

(PT)

PORTUGUÊS

Compatibilidade com dispositivos móveis

A aplicação Accu-Chek SmartGuide e a aplicação Accu-Chek SmartGuide Predict são compatíveis com a maioria dos dispositivos móveis que suportam os seguintes requisitos do sistema. Verifique estes requisitos do sistema antes de instalar e utilizar a aplicação no dispositivo móvel.

- O dispositivo móvel tem de suportar o Bluetooth Low Energy 5.0 ou superior.
- O dispositivo móvel tem de executar uma das seguintes versões de sistema operativo:
 - Nos iPhones a versão iOS tem de ser a iOS 15.3 ou superior.
 - Nos dispositivos Android a versão do Android tem de ser o Android 11 ou superior.

Compatibilidade com smartwatches

Os utilizadores de iPhone, podem utilizar a aplicação Accu-Chek SmartGuide conjuntamente com o Apple Watch.

No caso dos Apple Watches a versão do watchOS tem de ser o watchOS 9 ou superior.

* La descarga puede incurrir en el uso de datos/costes.

Os outros smartwatches não são compatíveis com a aplicação.

Versão impressa

Caso pretenda uma versão impressa deste documento, contacte a assistência a clientes. A versão impressa é grátis e será enviada dentro de alguns dias.

Transferência

Transfira este documento quando estiver disponível uma ligação à Internet e guarde-o no dispositivo móvel para utilizar quando a ligação não estiver disponível. Este documento está disponível para transferência em www.accu-chek.com.

(NL)

NEDERLANDS

Compatibiliteit van mobiele apparaten

De Accu-Chek SmartGuide-app en de Accu-Chek SmartGuide Predict-app zijn compatibel met de meeste mobiele apparaten die de volgende systeemvereisten ondersteunen.

Controleer deze systeemvereisten voordat je de app op je mobiele apparaat installeert en gebruikt.

- Je mobiele apparaat moet Bluetooth Low Energy 5.0 of hoger ondersteunen.
- Je mobiele apparaat moet een van de volgende besturingssysteemversies uitvoeren:
 - voor iPhones moet de iOS-versie iOS 15.3 of hoger zijn.
 - voor Androidapparaten moet de Androidversie Android 11 of hoger zijn.

Smartwatchcompatibiliteit

Als je een iPhone gebruikt, kun je de Accu-Chek SmartGuide-app gebruiken in combinatie met een Apple Watch.

Voor Apple Watches moet de watchOS-versie watchOS 9 of hoger zijn.

Andere smartwatches zijn niet compatibel met de app.

Gedrukte versie

Als je een gedrukte versie van dit document wilt, moet je contact opnemen met customer service. De gedrukte versie is gratis en zal je binnen enkele dagen worden toegezonden.

Downloaden

Download dit document als je met internet verbonden bent en sla het op je mobiele apparaat op voor situaties zonder een internetverbinding. Dit document is beschikbaar voor downloaden van www.accu-chek.com.

(DA)

DANSK

Kompatibilitet med mobil enhed

Accu-Chek SmartGuide app og Accu-Chek SmartGuide Predict app er kompatible med de fleste mobile enheder, der understøtter følgende systemkrav. Kontrollér disse systemkrav, før du installerer og bruger appen på din mobile enhed.

* a transferência pode implicar a utilização de dados/encargos
* Downloaden kan datagebruik/kosten met zich meebrengen

- Din mobile enhed skal understøtte Bluetooth Low Energy 5.0 eller nyere.
- Din mobile enhed skal køre en af følgende styresystemversioner:
 - For iPhones skal iOS-versionen være iOS 15.3 eller nyere.
 - For Android-enheder skal Android-versionen være Android 11 eller nyere.

Kompatibilitet med smartwatches

Hvis du bruger en iPhone, kan du bruge Accu-Chek SmartGuide appen i kombination med et Apple Watch.

For Apple Watches skal watchOS-versionen være watchOS 9 eller nyere.

Andre smartwatches er ikke kompatible med appen.

Trykt version

Hvis du gerne vil have en trykt version af dette dokument, skal du kontakte kundeservice. Den trykte version er gratis og bliver sendt til dig inden for få dage.

Download

Download dette dokument, mens du har forbindelse til internettet, og gem det på din mobile enhed til situationer uden internetforbindelse. Dette dokument kan downloades fra www.accu-chek.com.

PL

POLSKI

Kompatybilne urządzenia mobilne

Aplikacja Accu-Chek SmartGuide i aplikacja Accu-Chek SmartGuide Predict są kompatybilne z większością urządzeń mobilnych spełniających poniższe wymagania systemowe. Należy sprawdzić te wymagania systemowe przed zainstalowaniem i uruchomieniem aplikacji na urządzeniu mobilnym.

- Urządzenie mobilne musi obsługiwać standard Bluetooth Low Energy 5.0 lub nowszy.
- Na urządzeniu mobilnym musi działać jedna z następujących wersji systemu operacyjnego:
 - W przypadku urządzeń iPhone wymagany jest system iOS w wersji 15.3 lub nowszej.
 - W przypadku urządzeń z systemem Android wymagany jest system Android w wersji 11 lub nowszej.

Kompatybilność ze smartwatchami

W przypadku korzystania z iPhone'a można używać aplikacji Accu-Chek SmartGuide w połączeniu z zegarkiem Apple Watch.

W przypadku zegarków Apple Watch wymagany jest system watchOS w wersji 9 lub nowszej.

Inne smartwatche nie są kompatybilne z aplikacją.

Wersja drukowana

Aby otrzymać drukowaną wersję niniejszego dokumentu należy skontaktować się z obsługą klienta. Wersja drukowana jest bezpłatna i zostanie wysłana do użytkownika w ciągu kilku dni.

* Download kan medføre dataforbrug/-gebyrer

Pobieranie

Dokument należy pobrać podczas połączenia z Internetem i zapisać go na urządzeniu mobilnym na wypadek późniejszego braku połączenia z Internetem. Niniejszy dokument jest dostępny do pobrania na stronie www.accu-chek.com.*

CS

ČEŠTINA

Kompatibilita s mobilními zařízeními

Aplikace Accu-Chek SmartGuide a aplikace Accu-Chek SmartGuide Predict jsou kompatibilní s většinou mobilních zařízení, která splňují následující systémové požadavky. Před instalací a spuštěním aplikace na mobilním zařízení zkontrolujte tyto systémové požadavky.

- Vaše mobilní zařízení musí podporovat technologii Bluetooth Low Energy 5.0 nebo vyšší verze.
- Vaše mobilní zařízení musí používat některou z následujících verzí operačního systému:
 - v případě telefonů iPhone verze iOS 15.3 nebo vyšší,
 - v případě zařízení se systémem Android verze Android 11 nebo vyšší.

Kompatibilita s chytrými hodinkami

Pokud používáte telefon iPhone, můžete aplikaci Accu-Chek SmartGuide používat v kombinaci s hodinkami Apple Watch.

Verze systému watchOS v hodinkách Apple Watch musí být watchOS 9 nebo vyšší.

Jiné chytré hodinky nejsou s aplikací kompatibilní.

Tištěná verze

Pokud si přejete tištěnou verzi tohoto dokumentu, obraťte se na zákaznickou linku. Tištěná verze je k dispozici bezplatně a bude vám zaslána během několika dní.

Stáhnout

Tento dokument si můžete stáhnout, když jste připojeni k internetu, a uložit jej do mobilního zařízení, abyste jej měli k dispozici, když jste offline. Tento dokument je k dispozici ke stažení na www.accu-chek.com.*

SL

SLOVENŠČINA

Združljivost mobilne naprave

Aplikacija Accu-Chek SmartGuide in aplikacija Accu-Chek SmartGuide Predict so združljive z večino mobilnih naprav, ki podpirajo naslednje sistemske zahteve. Preverite te sistemske zahteve, preden namestite in upravljate aplikacijo na svoji mobilni napravi.

- Vaša mobilna naprava mora podpirati Bluetooth Low Energy 5.0 ali novejši.
- Vaša mobilna naprava mora imeti nameščeno eno od naslednjih različic operacijskega sistema:
 - Za telefone iPhone mora biti različica iOS 15.3 ali novejša.
 - Za naprave Android mora biti različica Android 11 ali novejša.

* Pobieranie może wiązać się z użyciem danych oraz opłatami.

* Stahování může podléhat využití dat / poplatkům.

Združljivost s pametno uro

Če uporabljate iPhone, lahko aplikacijo Accu-Chek SmartGuide uporabljate v kombinaciji z Apple Watch.

Za Apple Watches mora biti različica watchOS 9 ali novejša.

Druge pametne ure niso združljive z aplikacijo.

Tiskana različica

Če želite tiskano različico tega dokumenta, stopite v stik s centrom za pomoč uporabnikom. Tiskana različica je brezplačna in vam jo bomo poslali v nekaj dneh.

Prenos

Prenesite ta dokument, ko ste povezani z internetom, in ga shranite v svojo mobilno napravo za primere brez internetne povezave. Ta dokument je na voljo za prenos s spletnega mesta www.accu-chek.com.*

(HR)

HRVATSKI

Kompatibilnost mobilnog uređaja

Aplikacija Accu-Chek SmartGuide i aplikacija Accu-Chek SmartGuide Predict kompatibilne su s većinom mobilnih uređaja koji zadovoljavaju sljedeće zahtjeve. Provjerite navedene zahtjeve prije nego što instalirate i počnete upotrebljavati aplikaciju na mobilnom uređaju.

- Vaš mobilni uređaj mora podržavati niskoenergetsku Bluetooth vezu verzije 5.0 ili noviju.
- Vaš mobilni uređaj mora imati jednu od sljedećih verzija operacijskog sustava:
 - Na uređajima iPhone, verzija operacijskog sustava iOS mora biti iOS 15.3 ili novija.
 - Na uređajima sa sustavom Android, verzija operacijskog sustava mora biti Android 11 ili novija.

Kompatibilnost s pametnim satom

Ako imate uređaj iPhone, aplikaciju Accu-Chek SmartGuide možete upotrebljavati u kombinaciji sa satom Apple Watch.

Verzija operacijskog sustava watchOS na satu Apple Watch mora biti watchOS 9 ili novija.

Drugi pametni satovi nisu kompatibilni s aplikacijom.

Tiskana verzija

Obratite se podršci za korisnike ako želite tiskanu verziju ovog dokumenta. Tiskana verzija besplatna je i bit će vam poslana u roku od nekoliko dana.

Preuzimanje

Ovaj dokument možete preuzeti dok ste povezani s internetom i spremiti ga na mobilni uređaj za situacije kada vam nije dostupna veza s internetom. Ovaj dokument možete preuzeti s www.accu-chek.com.*

* Prenos lahko povzroči porabo podatkov/stroške

* preuzimanje može uzrokovati dodatnu potrošnju podataka / naplatu

RO

ROMÂNĂ

Compatibilitatea dispozitivului mobil

Aplicația Accu-Chek SmartGuide și aplicația Accu-Chek SmartGuide Predict sunt compatibile cu majoritatea dispozitivelor mobile care îndeplinesc următoarele cerințe de sistem. Verifică aceste cerințe de sistem înainte de a instala și a utiliza aplicația pe dispozitivul tău mobil.

- Dispozitivul tău mobil trebuie să fie compatibil cu Bluetooth Low Energy versiunea 5.0 sau ulterioară.
- Dispozitivul tău mobil trebuie să ruleze una dintre următoarele versiuni ale sistemului de operare:
 - Pentru iPhone, versiunea iOS trebuie să fie iOS 15.3 sau ulterioară.
 - Pentru Android, versiunea Android trebuie să fie Android 11 sau ulterioară.

Compatibilitatea ceasului inteligent

Dacă utilizezi un iPhone, poți folosi aplicația Accu-Chek SmartGuide în combinație cu un ceas Apple.

Pentru ceasurile Apple, versiunea watchOS trebuie să fie watchOS 9 sau ulterioară.

Alte ceasuri inteligente nu sunt compatibile cu aplicația.

Versiune tipărită

Dacă dorești o versiune tipărită a acestui document, contactează centrul de suport clienți. Versiunea tipărită este gratuită și îți va fi trimisă în câteva zile.

Descărcare

Descarcă acest document în timp ce ești conectat(ă) la internet și salvează-l pe dispozitivul tău mobil pentru a-l putea consulta în situațiile în care nu ai conexiune la internet. Acest document este disponibil pentru descărcare de la www.accu-chek.com.

TR

TÜRKÇE

Mobil cihaz uyumluluğu

Accu-Chek SmartGuide uygulaması ve Accu-Chek SmartGuide Predict uygulaması, aşağıdaki sistem gereksinimlerini destekleyen çoğu mobil cihaz ile uyumludur. Uygulamayı mobil cihazına kurup kullanmadan önce bu sistem gereksinimlerini kontrol et.

- Mobil cihazın Bluetooth düşük enerji 5.0 veya üstünü desteklemelidir.
- Mobil cihazın aşağıdaki işletim sistemi sürümlerinden birini çalıştırmalıdır:
 - iPhone'lar için iOS sürümü iOS 15.3 veya üzeri olmalıdır.
 - Android cihazlar için Android sürümü Android 11 veya üzeri olmalıdır.

Akıllı saat uyumluluğu

iPhone kullanıyorsan, Accu-Chek SmartGuide uygulamasını bir Apple Watch ile birlikte kullanabilirsin.

Apple Watch için watchOS versiyonu watchOS 9 veya üzeri olmalıdır.

Diğer akıllı saatler, uygulama ile uyumlu değildir.

* descărcarea poate include taxe de utilizare a datelor

Basılı versiyon

Bu belgenin basılı bir versiyonunu istiyorsan müşteri desteęi ile iletiřime geç. Basılı versiyon ücretsizdir ve birkaç gün içinde sana gönderilecektir.

İndir

İnternete baęlıyken bu belgeyi indir ve internet baęlantısının olmadığı durumlar için mobil cihazına kaydet. Bu belge, www.accu-chek.com adresinden indirilebilir.*

* indirme işlemi veri kullanımına/ücretlendirmeye tabi olabilir

ACCU-CHEK and ACCU-CHEK SMARTGUIDE are trademarks of Roche.

Apple Watch, watchOS, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries.

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Roche is under license.

All other product names and trademarks are the property of their respective owners.

© 2024 Roche Diabetes Care



Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany

www.accu-chek.com

Last update: 2024-07

1000050884(01)

